


 突破海外使團董事會主席
李時雄牧師

主席的話

作為海外華人，我們關注香港社會的劇變，也關心當地的青少年。他們現正處於史無前例的急流之中，冀須有聆聽者和同行者。他們的將來建基於香港，香港的將來也建基於他們。

「突破」自 1973 年成立去服侍香港的年青人，經歷多個時代性的變遷，一直堅持以基督精神與青少年同行，在現今這歷史性時刻，但願我們藉著「突破」多年累積的寶貴經驗，為香港的下一代作美好的投資；透過突破事工，幫助今日的青少年，建立信心，愛心和盼望。這肯定有長遠的益處，更有永恆的價值。懇請你以禱告和捐獻支持。


 萬樂人
突破總幹事

三城記 —— 遠程的祝福

在神的奇妙帶領下，九月中有機會出走北美，於是快速繞過溫哥華、多倫多和山河市，與「突破」好友連繫，見證上帝在彼此生命的作為。

第一站，溫哥華。一個孕育我離開信仰開端，經歷靈命更新的地方。感激 Sylvia 和 George 的安排，讓我與「突破」地區代表，也是昔日團契導師的 Amy 及 Albert 相聚，可說是久別重逢！第二站，多倫多。除了跟「突破海外使團」董事會成員見面，也探訪了多倫多華人基督教會及 Gibson Centre。當中舊雨新知，一起分享社區工作的挑戰和異象，互相砥礪。第三站，山河市。短短兩天，感恩能夠與 Peter Ng 夫婦、前同工碧心夫婦，與及一些長期同行者相聚。儘管大家分隔兩地，但他們每一位都心繫

「突破」，關懷香港和青年人的發展。

遠離事奉的場景，我反而可以遠距離看「突破」，實在別有一番體會，感受到「空間」的重要性。我相信青年生命成長需要充分的空間，而這正是香港目前急切需要的，也因此蘊生了重新塑造「突破中心」的意念。

「突破中心」的位置臨近西九文化區，兼具多元與市井的元素。二樓的輔導中心一直為青少年及家長提供一個重整生命、心靈憩息的空间；在此以外，我們計劃把書廊及低層等轉化成一個結合文創書室、生命培育及共同作業的平台。

另一方面，嘗試建立實驗工作室 (Trial & Error

Lab)。我們希望藉着傳遞並分享知識和生命，孕育青年創意羣體；同時匯合社會及國際的資源，提升年輕人實現理想和創業的機會。

「突破」未來將會勇敢地進入社區，透過**結連**同路人，**激發**創意，**實踐**同行，**轉化**城市和青年生命的故事！在這裡，我誠邀你們參與並代禱。



譚建徽 (「突破海外使團」溫哥華代表) 伉儷 (右二、三)、黎志強伉儷 (右一、左一) 及萬樂人 (左二) 合照


 周思藝
突破副總幹事

與青年同行

今年三月有機會在多倫多與眾弟兄姊妹見面，分享「突破事工」新路向，見證神奇作為和恩典。香港正經歷急劇變化——撕裂的社會關係、沉重的考試和工作壓力、好像看不到出路的未來…青年承擔著極大張力。他們有些選上外顯激進行動，衝擊社會建制、一些卻在內裡掙扎，甚至走上輕生之路，年內學生自殺個案激增，令人慨嘆！但這也是這個城市和青年人轉化和學習的時機。

此時此刻，「突破」願意與青年人同行，聆聽他們的痛苦和困境，讓他們感到被了解和認同，亦讓我們能從年輕人角度去理解和想像，按良善而行，



周思藝 (前排左一) 與「突破海外使團」董事合照

在對話中開創新的可能，在困境中得見盼望。「突破」在新團隊帶領下，一起為香港這個城市祈求更新變化，喜見同工熱切參與，為事工注入新生命力！在此亦感激海外網絡支持，無論在捐獻及合作夥伴上，誠願繼續同心同行，建立青年生命，擴張神的國度！

突破海外使團 2015 年度財務報告

	2015 加幣 \$
收入	
奉獻	88,260.00
其他收入	762.00
總收入	89,022.00
事工支出	
工作坊及訓練	19,668.05
海外事工	90,000.00
	109,668.05
支出	
辦公室及行政	10,800.00
雜項	81.64
	10,881.64
總支出	120,549.69
本年度不敷	(31,527.69)

突破海外使團董事會

李時雄牧師 (主席)
譚建徽
梁方慧卿
鄭建城
方偉晶
陳華恩
梁永泰
黃鳳玲
陳國強
梁蔚平
梁永華

如欲取得加拿大免稅收據，捐款可寄往：

Breakthrough Overseas Missions, Inc
232 Hood Road, Markham,
Ontario, Canada L3R 3K8

電話：(905) 944-1944
電郵：simonlioronto@gmail.com
支票抬頭為 "Breakthrough Overseas Missions, Inc."

to Canadian supporters



Breakthrough Overseas Missions Annual Bulletin 2016

Thank you for your loving donation



Rev. Simon Li
Chairman, Breakthrough Overseas Missions

Message from Board Chairman

As overseas Chinese, we are attentive to the social changes in Hong Kong and are concerned about the young people there. They are in the midst of unprecedented social currents, and in much need for listeners and mentors. In a deep way, their future is linked to Hong Kong, and Hong Kong's future is also linked to them.

Since 1973, Breakthrough has been doing youth ministry in Hong Kong, going through several epochal events, all the while walking with young people in the spirit of Jesus Christ. At this historical opportunity, let us invest in the future generations of Hong Kong through the unique and precious experience developed at Breakthrough, to build them up in faith, love and hope. Such investment shall have long term returns and eternal value. May we invite you to support in prayer and donation.



Joyce Man
General Secretary,
Breakthrough

A Blessed Trail of Three Cities

I was blessed to go on a brief visit to Vancouver, Toronto and San Jose in September. It was a precious opportunity for me to connect with overseas Breakthrough friends and deepen our fellowship in Him.

Vancouver is the place where my young faith was being nurtured. Thanks to the hospitality of Sylva and George, I managed to reconnect with Albert and Amy, reps of Breakthrough, who used to be my mentors almost 3 decades ago. Life sometimes comes in a full circle! During the second stop in Toronto, I got to meet up with the Board of our Breakthrough Overseas Mission. And be able to pay a visit to our partnering church, Toronto Chinese Community Church and their Gibson Centre. I am glad we took the time to share the vision and challenges of our ministries, encouraging each other to strive on.

Lastly, it was great catching up with Piksum, Peter and other loving supporters in San Jose. I am thankful for their thoughts and cares towards Hong Kong and the wellbeing of our young people.

Being away from office gives me the benefit of looking at the work of Breakthrough from a distance. In the same vein, creating "space" for youth is what Hong Kong needed most now. The idea of building a hub where people and knowledge from around the world may converge came slowly into fruition.

Located at Jordan, Breakthrough Centre draws proximity to West Kowloon Cultural district and is an epitome of the diversity and disparities of a city. While the Counselling Centre on 2/F offers a respite for youths and parents, we hope to revitalize our book gallery into a Space retail, learning and a co-working studio known as "Trial & Error Lab".

The Lab shall serve as a catalyst for innovations through collaborations and mutual learnings among youths, makers and entrepreneurs. It offers a platform to make things people could not imagine on their own.

It is our vision that the Cultural Space shall **connect** people, **inspire** innovations, **create** new paths; and **impact** the city with new possibilities and values. We sincerely invite you to join us in this adventure into the city and the future.



Albert Tam (Chairman of BOM Vancouver Chapter) & Mrs. Tam (2nd & 3rd right), Sylvia & George Lai (1st left & 1st right), Joyce Man (2nd left)

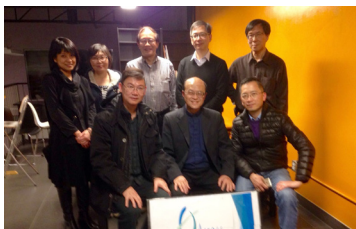


Jeffrey Chau
Associate General Secretary,
Breakthrough

Walking with the youth

I had a chance to meet our friends in Toronto in March this year. We shared the new ministry direction of Breakthrough and witnessed God's wonderful grace. Hong Kong is experiencing dramatic changes while our youths are bearing great tension due to polarized social situation, heavy examination and work pressure and perception of no future. Some of them choose to act out : react with radical actions and clash with the establishment, while some suffer with internal struggle and even commit suicide. We are sad to know that the student suicide cases increase sharply this year. Yet it is also a time for our city and youths to transform and learn.

At this critical moment Breakthrough is willing to walk with the youths. We will listen to their pains with great understanding and re-image the future through their perspectives. Let us walk in goodness and look for new possibilities



Jeffrey Chau (Front 1st left) with board members of Breakthrough Overseas Missions

through mutual understanding and thus see hope in difficulties. Under our new leadership team we pray for the renewal of our city. We are happy to see our colleagues' enthusiastic participation and new serving energy. We thank our overseas network for your unfailing support and look for our continuous partnership to build up our youth lives in God's kingdom.

Breakthrough Overseas Missions 2015 Financial Report

	2015 CAD\$
Revenue	
Donations	88,260.00
Miscellaneous	762.00
Total Revenue	89,022.00
Ministry Expenses	
Workshop & Trainings	19,668.05
Overseas Ministry	90,000.00
	109,668.05
Expenses	
Office and Administration	10,800.00
Miscellaneous	81.64
	10,881.64
Total Expenses	120,549.69
Deficit for the year	(31,527.69)

BOM Board

- Rev. Simon Li (Chairman)
- Albert Tam
- Anita Leung
- David Cheng
- Eric Fong
- Jonathan Chan
- Leung Wing Tai
- Nicole Wong
- Raymond Chan
- Richard W.P. Leung
- Richard W.W. Leung

If you wish to have Canada receipts for tax exemptions, donations in cheque could be made payable to:

Breakthrough Overseas Missions, Inc
232 Hood Road, Markham,
Ontario, Canada L3R 3K8
Tel: (905) 944-1944

Email: simonlitoronto@gmail.com

Cheques should be made payable to "Breakthrough Overseas Missions, Inc."